

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2004. november 16.)

az Európai Közösség és a Kínai Népköztársaság kormánya között a vámügyekben történő együttműködésről és a kölcsönös igazgatási segítségnyújtásról szóló megállapodásról

(2004/889/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére, 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének első mondatával összefüggésben,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) 1993 áprilisában a Tanács határozatot fogadott el, amelyben felhatalmazta a Bizottságot, hogy a Közösség nevében tárgyalásokat folytasson Kanadával, Hongkonggal, Japánnal, Koreával és az Egyesült Államokkal a vámügyekben történő együttműködésről kötendő megállapodásról, melynek hatályát 1997 májusában kiterjesztették a Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetségére, valamint Kínára.
- (2) Az Európai Közösség és a Kínai Népköztársaság kormánya között a vámügyekben történő együttműködésről és a kölcsönös igazgatási segítségnyújtásról szóló megállapodást jóvá kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Közösség jóváhagyja az Európai Közösség és a Kínai Népköztársaság kormánya között a vámügyekben történő

együttműködésről és a kölcsönös igazgatási segítségnyújtásról szóló megállapodást.

A megállapodás szövege e határozat mellékletét képezi.

2. cikk

A megállapodás 21. cikke szerint létrehozott vám-együttműködési vegyesbizottságban a Közösséget a tagállamok képviselőinek segítségével a Bizottság képviseli.

3. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a megállapodás aláírására az Európai Közösség nevében jogosult személy(eke)t, amely aláírás kifejezi a Közösség hozzájárulását ahhoz, hogy kötelezetté váljon.

4. cikk

A megállapodás 22. cikkében meghatározott értesítésről a Közösség nevében a Tanács elnöke gondoskodik ⁽¹⁾.

Kelt Brüsszelben, 2004. november 16-án.

a Tanács részéről

az elnök

G. ZALM

⁽¹⁾ A megállapodás hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága az Európai Unió Hivatalos Lapjában teszi közzé.